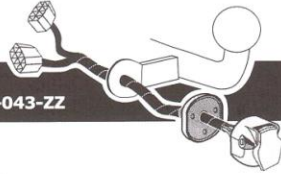


- DE - Audi Fahrzeuge ohne Anhängerkupplung Vorbereitung
- FR - Voitures d'Audi sans connecteur préparé pour le branchement d'un attelage
- NL - Audi voertuigen zonder trekhaak voorbereiding
- GB - Audi vehicles without towbar preparation

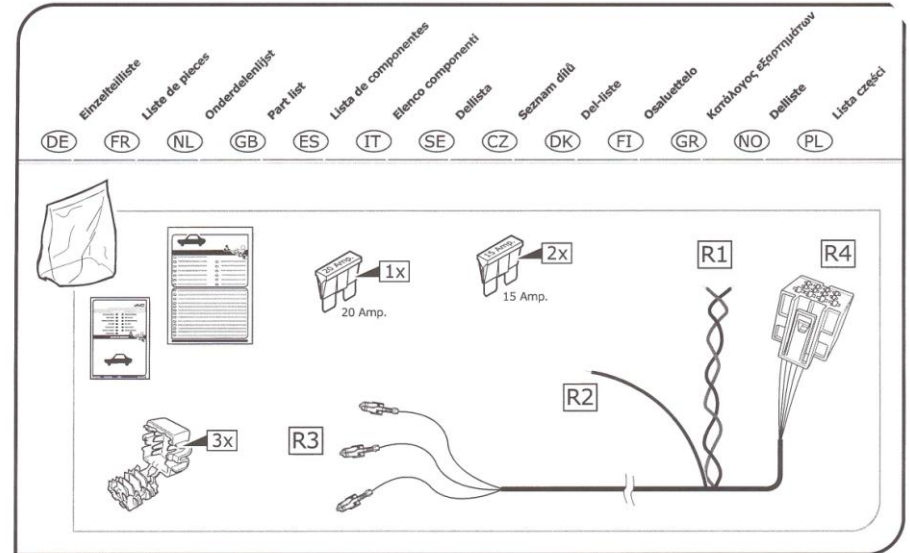


Partnr.: AU-043-ZZ

- DE Ergänzungsatz
- FR Set d'extension
- NL Uitbreidingsset
- GB Extension kit
- ES Equipo de extensión
- IT Set di ampliamento
- SE Förlängningsatts
- CZ Produčovací souprava
- DK Forlængelsesæt
- FI Lisäsarja
- GR εξάρτηση επέκτασης
- NO Påbyggingssett
- PL Zestaw rozszerzający

- DE Achtung! Bitte lesen Sie vorab diese Anleitung, nehmen Sie diese zur Kenntnis und verweisen Sie Ihren Kunden auf das Bedienbuch beigl. der eventuell zu treffenden Maßnahmen zum Ziehen eines Anhängers.
- FR Attention! Avant de commencer le branchement, en vous prie de prendre compte des connexions à faire dans le notice, ainsi que communiquer directement à votre client les mesures à prendre pour tirer une remorque.
- SE Föreläsning
- GB Attention! Before installation, please read this manual carefully and inform your customer to consult the vehicle owners manual to check for any vehicle modifications required before towing.

- DE - Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftpflichtrechts zur Folge hat.
- FR - Il est expressément prévu qu'on ne saurait se prévaloir d'un quelconque préjudice contractuel ou rédhible si le montage avait été fait en dépit des dites instructions ou dans un garage ne disposant pas des équipements adéquats.
- NL - Wij wijzen er met nadruk op, dat ondeskundige en niet door een vakkundige werkplaats uitgevoerde montage tot gevolg heeft dat daardoor ieder recht op schadevergoeding, ook op wettelijke aansprakelijkheid inzake producten, vervalt.
- GB - We would expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.
- ES - El montaje inapropiado y efectuado por personal no cualificado originará la pérdida de todo derecho a indemnización o la expresión de toda responsabilidad civil con respecto al producto.
- IT - Sottolineiamo espressamente che un montaggio inadeguato ed eseguito da un'officina non specializzata ha come conseguenza il decadere di qualsiasi diritto al risarcimento danni, nonché alla responsabilità legale relativa ai prodotti.
- SE - Vi påpekar med eftertryck att all rätt till skadeersättning och all laglig ansvarighet förfaller om monteringen inte har utförts på rätt sätt och av en professionell verkstad.
- CZ - Výslovně zdůrazňujeme, že jakákoliv montáž, která není provedena ve specializované dílně, má za následek odvolání nároků na kompenzaci jakéhokoliv druhu, obzvláště v případě zániku o odpovědnosti za způsobené škody.
- DK - Vi ønsker at gøre udtrykkeligt opmærksom på at forkeret samling, der ikke er udført af et specialiseret værksted, resulterer i bortfaldelse af kompensationskrav af alle slags, i særdeleshed krav der måtte opstå omkring det lovgivte ansvar.
- FI - Korostamme, että kaikki oikeudet vahinkovauriokorvauksen kiuten myös valmistajan laillinen vastuu raukeavat, mikäli asennusta ei ole toteutettu oikealla tavalla eikä ammattitaitoisen asiantuntijan toimesta.
- GR - Επισημαίνουμε κατηγορηματικά ότι οποιαδήποτε επαγγελματική συναρμολόγηση, η οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί ειδικά εργαστήριο σε αποθήκη των αξιόπιστων επαγγελματιών απορρυπαντικών, εδικά όσο προκύπτουν από το νόμο ευθύνης προϊόντων.
- NO - Vi påpeker ettertrykkelig at all rett til skadeerstatning og rettslig ansvar forfaller dersom monteringen ikke er blitt utført på riktig måte og av et profesjonelt verksted.
- PL - Chcielibyśmy wyraźnie zaznaczyć, iż wszelkie nieprawidłowy montaż, który nie jest wykonywany w specjalistycznym warsztacie przelagą za sobą utratę możliwości dochodzenia wszelkiego typu roszczeń, w szczególności tych wynikających z odpowiedzialności producenta za swój produkt.
- DE - Technische Änderungen vorbehalten.
- FR - Sous réserve de modifications techniques.
- NL - Technische wijzigingen voorbehouden.
- GB - Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation.
- SE - Tekniska ändringar förbehålles.
- CZ - Obsluhuje pouze při maximálním nabití podle tabulky na tažném vozidle.
- DK - Kan ændres uden varsel.
- FI - Käytännön muutokset ilman erillistä huomautusta päätetään.
- GR - Ηλεκτρονικά κυκλώματα είναι αναγκαία για την ασφαλή λειτουργία του συστήματος.
- NO - Tekniske endringer forbeholdes.
- PL - Używać tylko takiego maksymalnego obciążenia które wynika z tabliczki połączeń holowanego pojazdu.



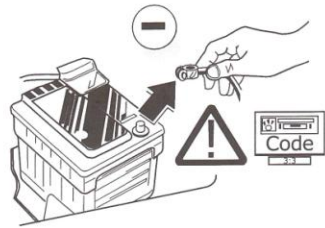
- INFO
- DE - Wird der SVM Code 050200 vom Fahrzeug nicht akzeptiert, muss zuerst der Fahrzeugumbau (Erhöhung der Kühlleistung) und Parametrierung mittels SVM Code 050202 durchgeführt werden.
- FR - Si le véhicule n'a pas accepté le Code SVM 050200, la conversion du véhicule (augmentation de la capacité de refroidissement) et le paramétrage à l'aide de code SVM 050202 doit d'abord être effectuée.
- NL - Als de SVM Code 050200 niet door het voertuig wordt geaccepteerd, moet eerst de voertuigombouw (verhoging van het koelvermogen) en de parameterisering door middel van SVM Code 050202 worden uitgevoerd.
- GB - If the vehicle does not accept the SVM Code 050200 the vehicle conversion (increase cooling capacity) and parameterisation by means of SVM Code 050202 first has to be carried out.

COLOR TABLE

	BK	BN	BU	GY	GN	WH	YE	OG	PE	PI	RD
DE	Schwarz	Braun	Blau	Grau	Grün	Weiß	Gelb	Orange	Violett	Rosa	Rot
FR	Noir	Marron	Bleu	Gris	Vert	Blanc	Jaune	Orange	Violet	Rose	Rouge
NL	Zwart	Bruin	Blauw	Grijs	Groen	Wit	Geel	Oranje	Paars	Roze	Rood
GB	Black	Brown	Blue	Grey	Green	White	Yellow	Orange	Purple	Pink	Red
ES	Negro	Marrón	Azul	Gris	Verde	Bianco	Amarillo	Naranja	Morado	Rosa	Rojo
IT	Nero	Marrone	Blu	Grigio	Verde	Bianco	Giallo	Arancione	Viola	Rosa	Rosso
SE	Svart	Brun	Blå	Grå	Grön	Vit	Gul	Orange	Lila	Rosa	Röd
CZ	Černá	Hnědá	Modrá	Šedá	Zelená	Bílá	Žlutá	Oranžová	Fialová	Růžová	Červená
DK	Sort	Brun	Blå	Grå	Grøn	Hvid	Gul	Orange	Lilla	Pink	Rød
FI	Musta	Ruskea	Sininen	Harmaa	Vihreä	Valkoinen	Keltainen	Oranssi	Purppura	Vaaleanpunainen	Punainen
GR	Μαύρο	Κοκί	Μπλε	Γκρι	Πράσινο	Λευκό	Κίτρινο	Πορτοκάλι	Μοβ	Ροζ	Κόκκινο
NO	Svart	Brun	Blå	Grå	Grønn	Hvitt	Gul	Oransje	Lilla	Rosa	Rød
PL	Czarny	Brązowy	Niebieski	Szary	Zielony	Biały	Żółty	Pomarańczowy	Purpurowy	Różowy	Czerwony

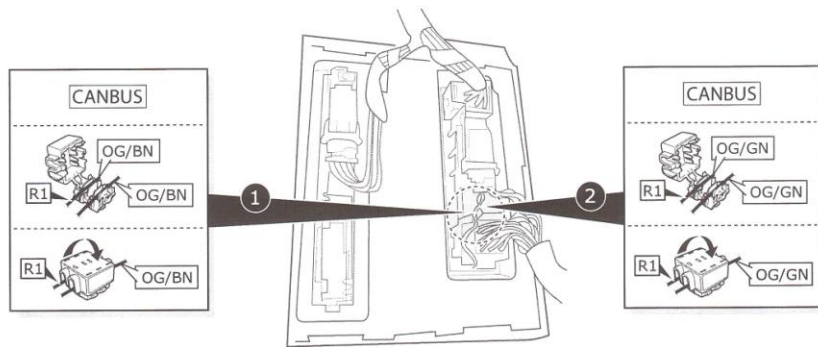
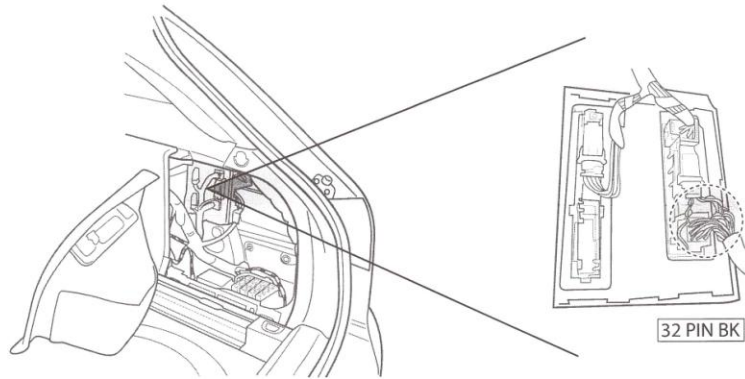
A4 / A5 / Q5

1



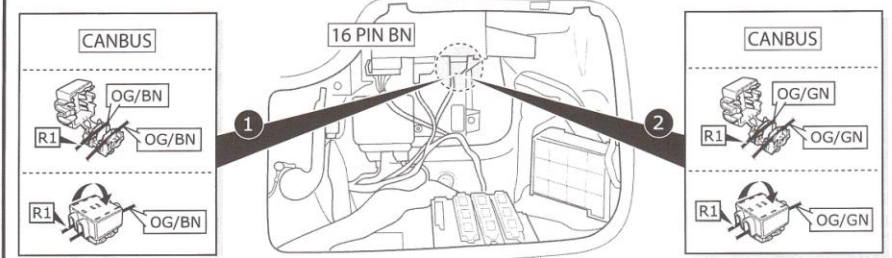
A4 2008-

2



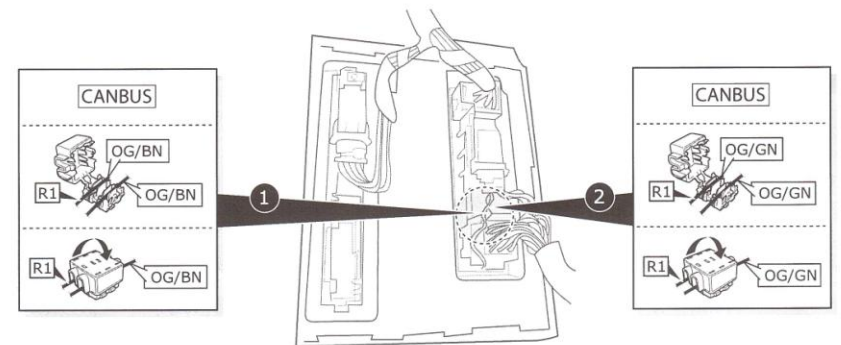
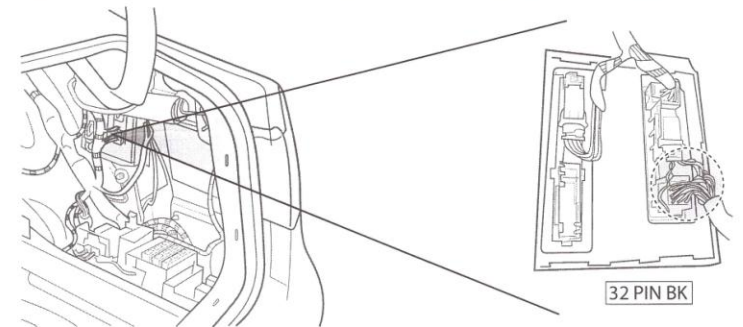
A5 Cabrio

3



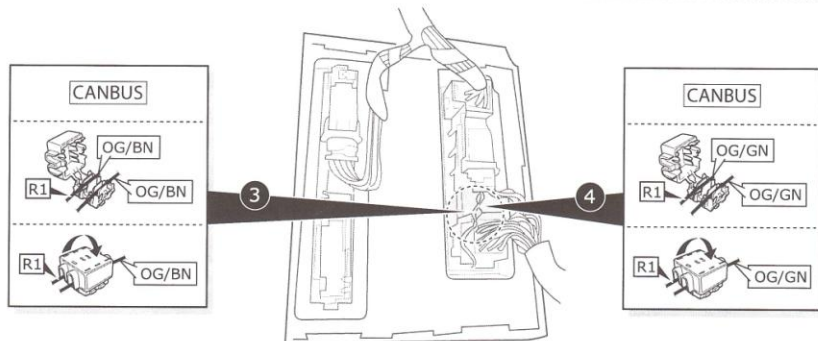
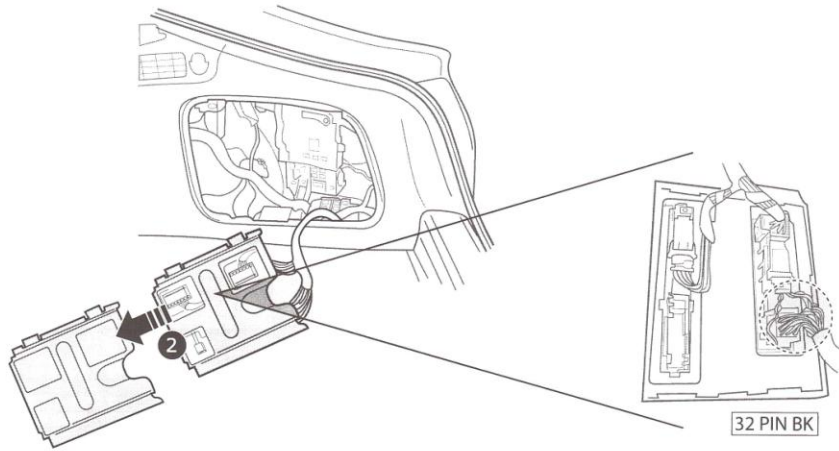
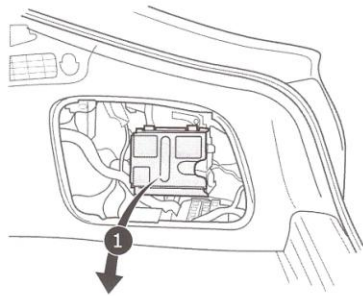
A5 Coupé

4



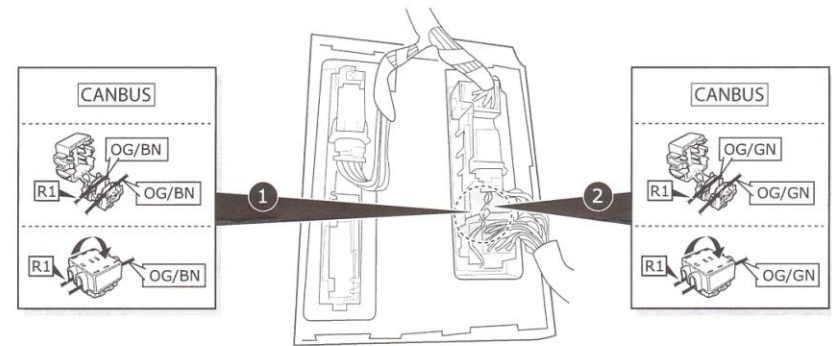
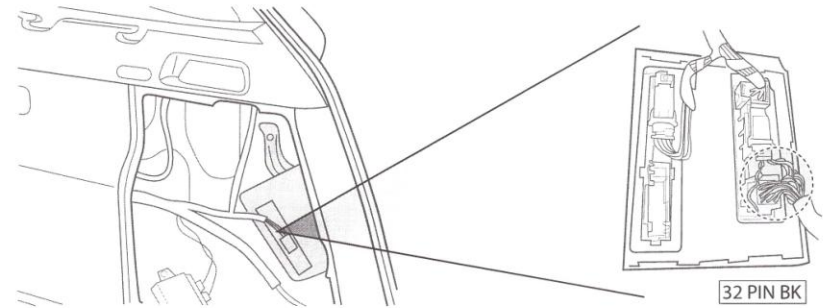
A5 Sportback

5



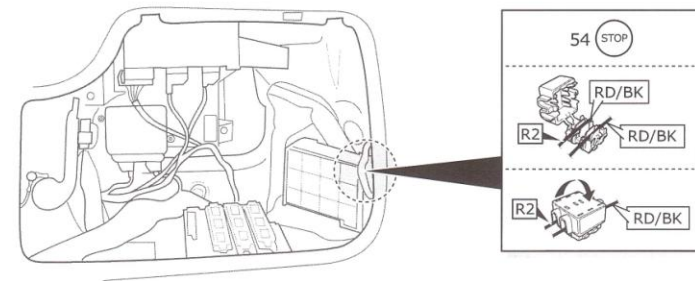
Q5

6



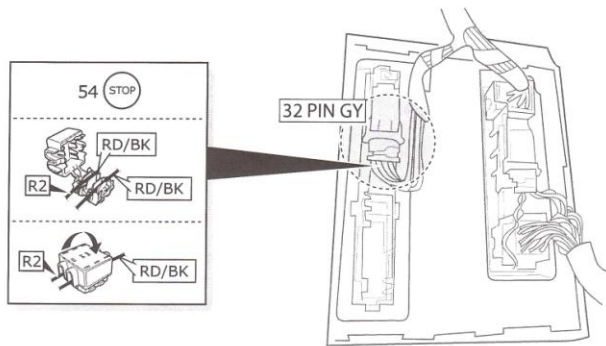
A5 Cabrio

7



A4 / A5 Coupé / A5 Sportback / Q5

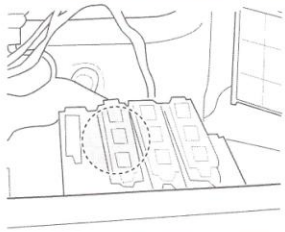
8



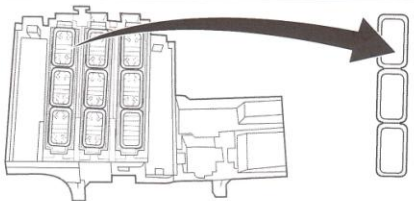
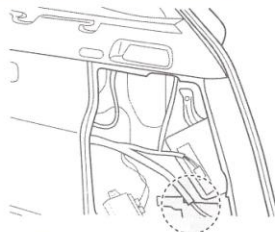
A4 / A5 / Q5

9

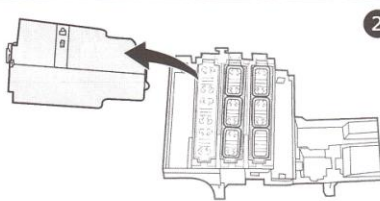
A4
A5 Cabrio
A5 Coupé
A5 Sportback



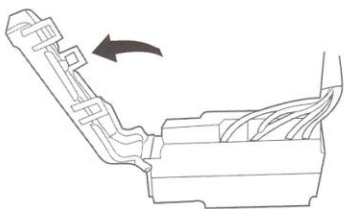
Q5



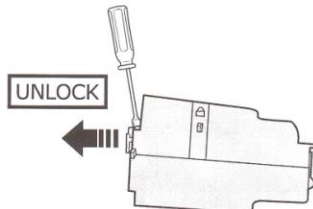
1



2



3

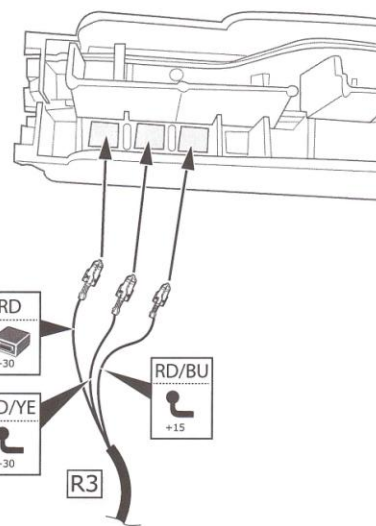


4

UNLOCK

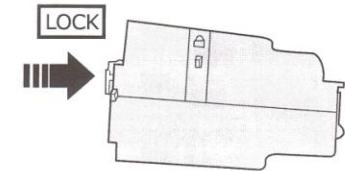
A4 / A5 / Q5

10

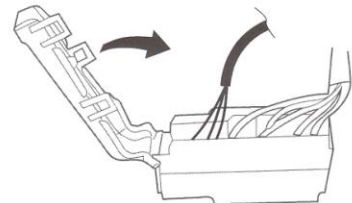


1

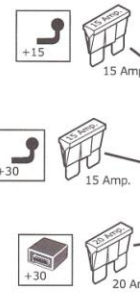
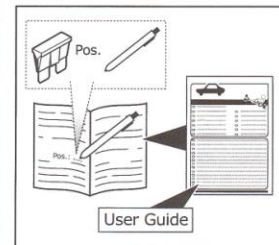
2



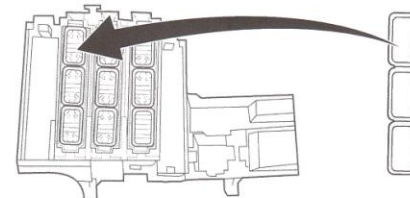
3



4

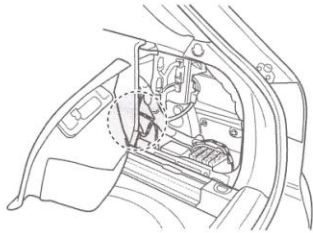


5

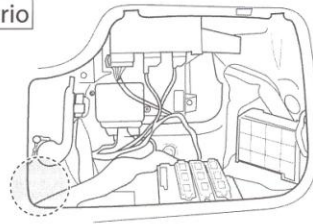


11

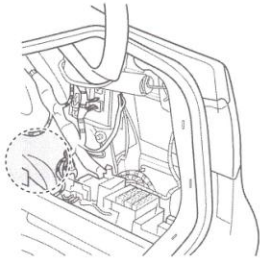
A4



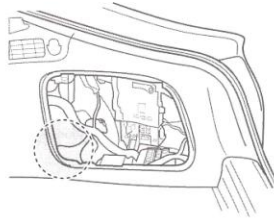
A5 Cabrio



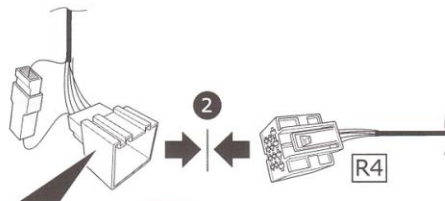
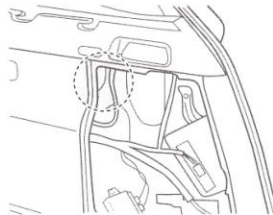
A5 Coupé



A5 Sportback



Q5



- DE - auf der Anhängerkupplung Kabelsatz
 GB - to towbar wiring kit
 NL - aan de trekhaak kabelset

1

12

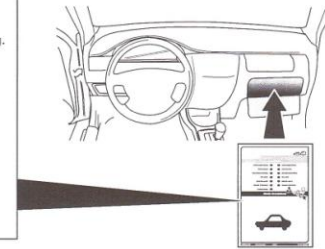
- DE FUNKTIONEN KONTROLLIEREN MIT EINEM PRÜFGERÄT MIT WIDERSTAND ODER MIT LEUCHTEN MIT DER GENAUEN WATTZAHL!
 FR CONTRÔLER LES FONCTIONS AVEC UNE BOÎTE DE TEST AVEC DE LA CHARGE OU DES LAMPES AVEC LA QUANTITÉ CORRECTE DE WATT!
 NL CONTROLEER FUNCTIES MET EEN TESTER MET BELASTING OF LAMPEN MET DE JUISTE WATTAGE!
 GB TEST ALL CIRCUIT FUNCTIONS WITH A TESTBOX WITH THE CORRECT POWER LOAD FOR EACH UNIT. A TESTBOX ON WHICH ONLY LEDS ARE USED CAN NOT BE USED IN THIS CASE
 ES ¡CONTROLAR FUNCIONES CON UN TESTER CON CARGA O LUCES CON EL CORRECTO WATTAJE!
 IT CONTROLLA FUNZIONI CON UN TESTER CON CARICO O LAMPADRE DEL GIUSTO WATT-TAGGIO!
- SE KONTROLLERA FUNKTIONERNA MED EN TESTARE MED BELASTNING ELLER LAMPOR MED RÄTT WATT-VÄRDE!
 CZ OVĚŘTE FUNKCE POMOČÍ TESTOVACÍHO BOXU NEBO SVĚTEL S PŘÍSLUŠNÝM VÝKONEM!
 DK CHECK FUNKTIONERNE MED EN TESTBOKS, MED BELASTNING ELLER MED LYGTER MED DET KORREKTE ANTAL WATT!
 FI TARKISTA TOIMINNOT KÄYTTÄMÄLLÄ TESTILAITE, JOSSA ON OIKEATEHOINEN KUORMITUS TAI OIKEATEHOISET LAMPUT!
 GR ΕΛΕΓΓΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕ ΉΝΑ ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΟΚΙΜΗΣ ΜΕ ΦΟΡΤΙΟ Ή ΛΑΜΠΙΤΗΡΕΣ ΣΩΣΤΗΣ ΠΙΟΣΟΤΗΤΑΣ ΒΑΤ!
 NO KONTROLLER FUNKSJONENE MED EN TESTER MED BELASTNING ELLER LYSPÆRER MED RIKTIG WATTVERDI!
 PL SPRAWDŹ FUNKCJE UŻYWAJĄC SKRZYŃKI TESTOWEJ Z OBCIĄŻENIEM LUB PODŁĄCZONYMI ŻARÓWKAMI O ODPOWIEDNIEJ MOCY!

INFO

- DE Einzelteile wieder einbauen
 FR Montez les part enlèves
 NL Terug plaatsen onderdelen
 GB Reinstall linings
 ES Reinstalar componentes
 IT Rimetti a posto componenti
 SE Sätt tillbaka delar
- CZ Znovu zasuňte obložení
 DK Påsæt beklædningen
 FI Asenna verhoilut takaisin
 GR Τοποθετήστε ξανά τις επενδύσεις
 NO Sett tilbake deler
 PL Złożyć wykładzinę

13

- DE Gebrauchsanleitung.
 FR Mode d'emploi.
 NL Gebruikershandleiding.
 GB User guide.
 ES Guía del usuario.
 IT Manuale di istruzioni.
 SE Bruksanvisning.
 CZ Uživatelská příručka.
 DK Brugervejledning.
 FI Käyttöohjeet.
 GR Οδηγός χρήστη.
 NO Brukerveiledning.
 PL Instrukcja obsługi.



ECS HELP LINE
 FREE CALL
00800
CALL2ECS
22 55 23 27
 09.00 - 18.00
 Monday - Friday
 www.ecs-electronics.nl